Překládejte věty z lekcí 26-30



Lekce ze dne 4.11.2026

VIDEOLEKCI odpovídající tomuto přepisu najdete na: Angličtina - cvičení, Překládejte věty z češtiny do angličtiny

AUDIOLEKCI na: anglictina-polopate.cz/prilohy/prekladejte-vety-z-lekci-26-30-kurzu-rozmluvte-se-anglicky.mp3

Překládejte věty písemně z češtiny do angličtiny. Porovnejte si je s níže uvedenými výsledky:

26. shocked vs. shocking



1. Viděla jsi ten nový film?

……

2. Ano, viděla jsem ho včera.

……

3. A líbil se ti?

……

4. No, abych byla upřímná, připadal mi spíš nudný.

……

5. Připadal ti nudný. Fakt?

……

6. Mně připadal opravdu zajímavý.

……

7. Vůbec jsem se nenudil.

……

8. A ten závěr byl naprosto šokující.

……

9. Ano, máš pravdu. Také jsem byl šokovaný.

……

1. Have you seen that new film?
2. Yes, I saw it yesterday.
3. And did you like it?
4. Well, to be honest, I found it rather boring.
5. You found it boring. Really?
6. I found it really interesting.
7. I wasn't bored at all.
8. And the ending was absolutely shocking.
9. Yes, you're right. I was shocked too.

27. What are you waiting for?

1. Miku, pospěš si, musíme jít! Dělej!

……

2. Na co čekáš? No tak!

……

3. Na co se díváš?

……

4. (Na) Tamtoho muže támhle.

……

5. Myslím, že ho znám.

……

6. Odkud? Odkud ho znáš?

……

7. Z univerzity.

……

8. Proč za nim nezajdeš?

……

9. Nejsem si jistý. Vypadá, že má starosti.

……

10. Ohledně čeho má starosti?

……

11. Nevím. Možná na někoho čeká.

……

12. Na koho čeká?

……

13. Nemám tušení.

……



1. Mike, hurry up, we have to go! Come on!
2. What are you waiting for? Come on!
3. What are you looking at?
4. That man over there
5. I think I know him.
6. Where from? Where do you know him from?
7. From university.
8. Why don't you go to him?
9. I'm not sure. He looks worried.
10. What is he worried about?
11. I don't know. Maybe he's waiting for someone.
12. Who is he waiting for?
13. I have no idea.



28. I want you to promise not to laugh.

1. Kate. O čem přemýšlíš? - (O) ničem.

……

2. Vypadá to, že máš starosti. Co se děje?

……

3. Chci, abys slíbil, že se nebudeš smát.

……

4. Slibuju.

……

5. Šéf mě pořádal, abych zítra přednesla (dala) prezentaci.

……

6. Opravdu? To je skvělé.

……

7. Ne, není. Řekl mi, abych nečetla (své) poznámky.

……

8. Proč? - Chce, abych mluvila přirozeně.

……

9. Bojím se, že všechno zapomenu.

……

10. Neboj. Můžeme (to) procvičovat společně.

……

11. Chtěla bys, abych si (to) s tebou procvičil?

……

12. Ano, to by bylo skvělé!

……

13. Dobrá, pojďme hned na to!

……

1. Kate. What are you thinking about? - Nothing.
2. You look worried. What's the matter?
3. I want you to promise not to laugh.
4. I promise.
5. My boss asked me to give a presentation tomorrow.
6. Really? That's / It's great!
7. No, it isn't. He told me not to read my notes.
8. Why? - He wants me to speak naturally.
9. I'm afraid I'll forget everything.
10. Don't worry. We can practise together.

11. Would you like me to practise with you?
12. Yes, that would be great!
13. Okay, let's start now!



29. A boy who went to school with me

1. Kate, kdo byl ten muž? - Který muž?

……

2. No, ten mladík, co ti slíbil, že ti zavolá (brnkne).

……

3. Jé, máš na mysli toho hezkého mladíka, který seděl v kavárně.?

……

4. Ano, přesně jeho.

……

5. Starý kamarád.

……

6. Kluk, co se mnou chodil do školy.

……

7. Ano, chlapík, který chtěl, abych si ho vzala.

……

8. Chtěl, aby sis ho vzala.?

……

9. Vypadáš tak vyděšeně. Neboj, řekla jsem mu ne.

……

10. A pak pořádal mou kamarádku Alici, aby si ho vzala.

……

11. A ona řekla ano.

……

12. Jsou svoji a mají dvě děti.

……

13. Bude mi / Chystá se mi volat kvůli školnímu srazu, který pořádáme.

……



1. Kate, who was that man? - Which man?
2. Well, that young man who / that promised to ring you.
3. Oh, you mean that handsome young man who / that was sitting in the café.?
4. Yes, exactly him.
5. An old friend.
6. A boy who / that went to school with me.
7. Yes, the / a guy who / that wanted me to marry him.
8. He wanted you to marry him.?
9. You look so scared. Don't worry, I told him no.
10. And then he asked my friend Alice to marry him.
11. And she said yes.
12. They're married and have two children.
13. He's going to ring me about the school reunion (which / that) we're organising.



30. Is that the bike you told me about?

1. Kdo je ten chlápek, co žije vedle?

……

2. To jsem já, kámo! - Já vím. Dělal jsem si legraci.

……

3. A tohle je motorka, kterou jsem si přivezl z Ameriky!

……

4. Je to ta motorka, o které jsi mi povídal?

……

5. To si piš! Je to moje láska!

……

6. Ta nejkrásnější věc na světě.

……

7. Spí s tebou?

……

8. Ne, nemůže! (Ona) Má svoji vlastní ložnici. Garáž! Místo, kde spí.

……

9. Jasně. Garáž – její ložnice.

……

10. A víš co, kámo? Je hezčí než moje vlastní ložnice.

……

11. Co je na ní tak zvláštního?

……

12. Má všechno, co člověk potřebuje. Velikou televizi, ledničku a pohodlnou pohovku!

……

13. A je to místo, kde trávím většinu volného času!

……

14. Tak pojď kámo! Ukážu ti (to).

……

15. Jé. Tvoje motorka má hezčí domov než Kate a já.

……

1. Who's that guy who / that lives next door?
2. That's me, buddy! - I know. I was joking.
3. And this is the motorbike (which /that) I brought from America!
4. Is that the (motor) bike (which / that) you told me about?
5. You bet! She's my baby!
6. The most beautiful thing in the world.
7. Does she sleep with you?
8. No, she can't! She's got her own bedroom. The garage! The place where she sleeps.

9. I see. The garage – her bedroom.
10. And you know what, buddy.? It's nicer than my own bedroom.
11. What's so special about it?
12. It's got everything that a man needs! A big TV, a fridge and a comfortable sofa!
13. And it's the place where I spend most of my free time!
14. Come on, buddy! I will show you.
15. Oh. Your motorbike has got a nicer home than Kate and me.



Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky. Jenom díky vám tak mohu volně na internetu poskytovat video-lekce a ostatní studijní materiály všem, kteří to potřebují.

číslo účtu: 175685304/0300

Pro platby ze zahraničí:
Název účtu: **DVORAKOVA JANA**
IBAN CZ5503000000000175685304
BIC (SWIFT) CEKOCZPP

QR kód pro rychlou platbu

FAKTURU za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ. zofie.dvorak@tiscali.cz
Děkuji vám za spolupráci. Jana